

护狼天使

능대야 내가 널 지켜줄게

[韩] 许恩贞 著 高静 译

◆ 漓江出版社

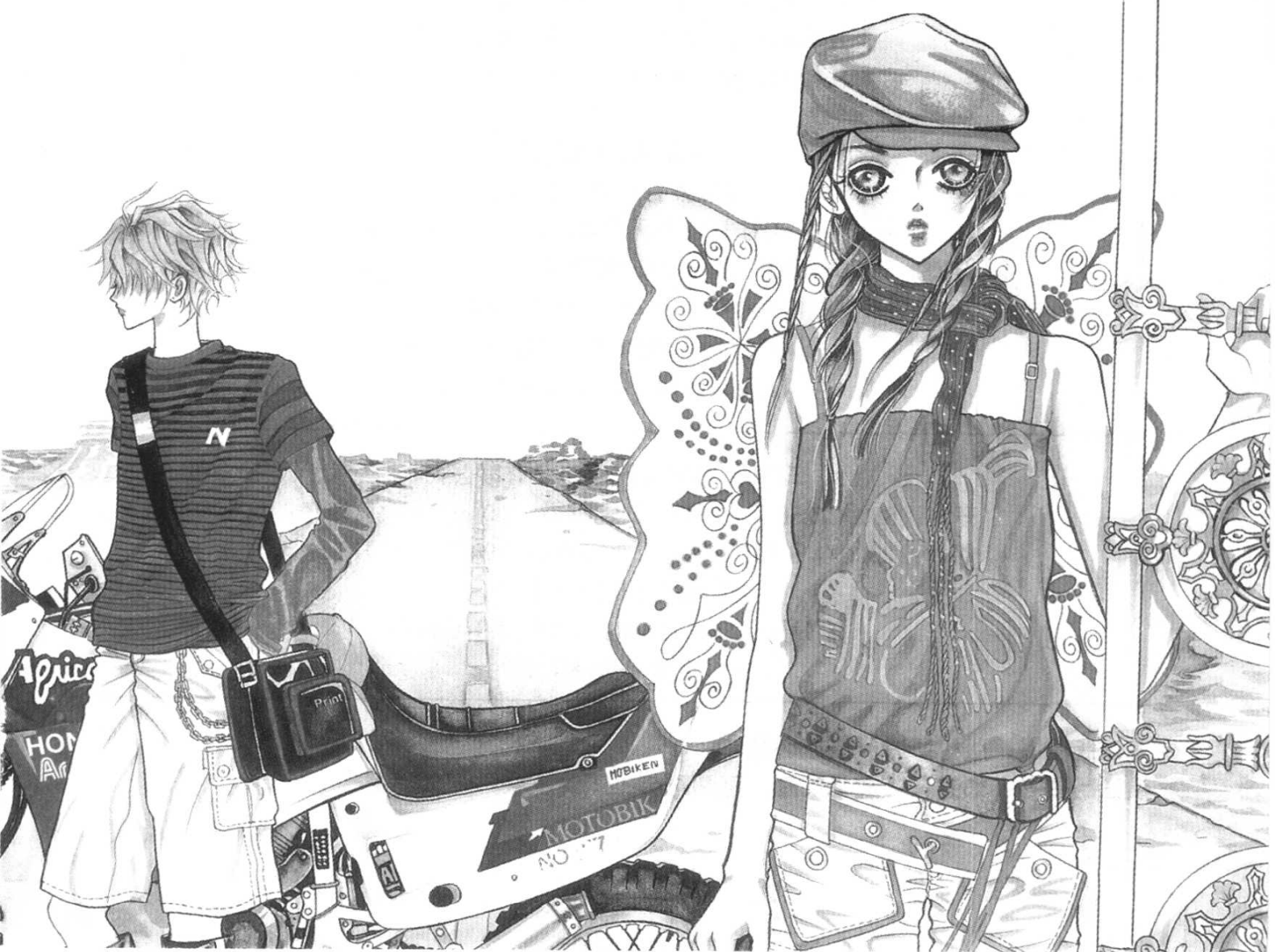


护狼天使

능대야 내가 널 지켜줄게

[韩] 许恩贞 著 高静 译

◆ 漓江出版社



桂图登字：20-2005-176

图书在版编目(CIP)数据

护狼天使/(韩)许恩贞著;高静译.

—桂林:漓江出版社,2006.1

ISBN 7-5407-3644-5

I. 护… II. ①许…②高… III. 长篇小说—韩国—现代

IV. I312.645

中国版本图书馆CIP数据核字(2005)第156135号

늑대야 내가 널 지켜줄게 © 2004 by Heo, Eun-jung

Translation rights arranged by Communication group Dong-A publisher Co.
through Shinwon Agency Co. in Korea

Simplified Chinese edition copyright © 2006 by Lijiang Publishing House

HU LANG TIANSHI

护狼天使

(韩)许恩贞 著

高 静 译

责任编辑:余向丽

美术编辑:罗 云

责任校对:徐 明

责任监印:唐慧群

出版人:李元君

出版发行:漓江出版社

社址:广西桂林市南环路22号 邮编:541002

电话:0773-2821573 2863978(发行部) 2821573(邮购)

传真:0773-2821268 2802018

E-mail:ljcbbs@public.glptt.gx.cn

<http://www.Lijiang-pub.com>

印制:三河市汇鑫印务有限公司

开本:880×1280 1/32 字数:300千字 印张:11

版次:2006年2月第1版 印次:2006年2月第1次印刷

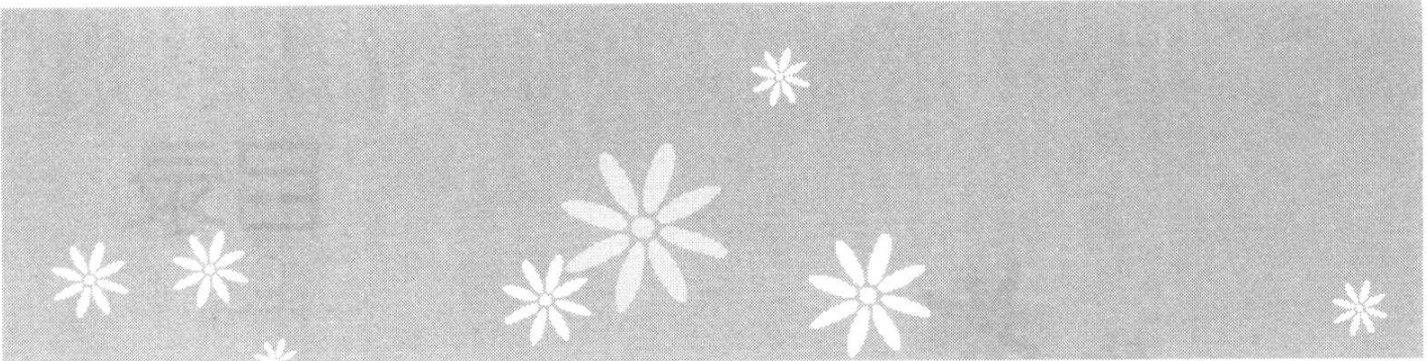
印数:1—13 500册

书号:ISBN 7-5407-3644-5/I·2445

定价:19.80元

漓江版图书:版权所有,侵权必究

漓江版图书:如有印装质量问题,可随时与工厂调换



人物介绍

* 池友嫔

心中带着爱的悲伤，却性格开朗。无比憎恨小流氓混混，是个路见不平，便会拔刀相助的人。小时候曾经为了吃烤番薯而被误关在煤矿工厂里，留下了后遗症，所以现在特别害怕黑暗的地方和鬼。

* 闵诚铉

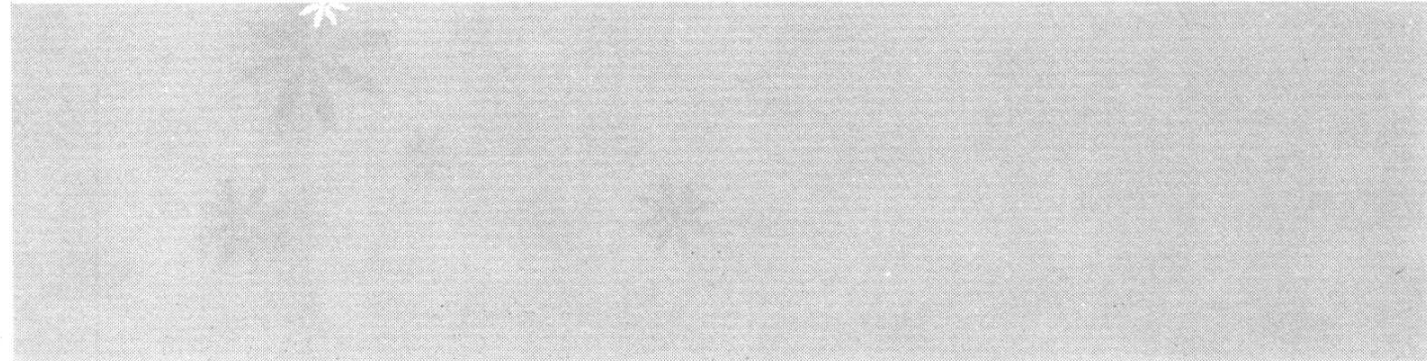
这个男人的眼睛中常常带着一丝的悲伤。五年前被女友抛弃后，一改往日温柔、爱笑的性格，外表变得冷若冰霜，脾气暴躁无比，但是内心常常带着对爱的憧憬和温暖。

* 李天

嘴角常常带着微笑，绝不把悲伤的事情说出口，当感觉到眼泪就快流出来时，反而会发出哈哈的笑声，而笑声却让人感到辛酸、痛苦。是一个调皮、好玩，又有点神经质，但是有着温暖内心的人，不……他是个鬼魂。

* 李若星

一个对爱执著而性格率真的女人，把爱的伤痕深深地埋在心中，坚强地生活着。



* 李海

外号“疯狂的王子”，打架很厉害，具有可怕的技巧和力量。但是由于长兄的意外身亡，受到打击的他再也无法挥拳打人。眼神冷冷的，是一个心中有伤痕的男人。

* 周亚辛

善良、多情、温柔、纯真的人，爱笑，而且有一颗温暖的心，为了朋友可以两肋插刀。

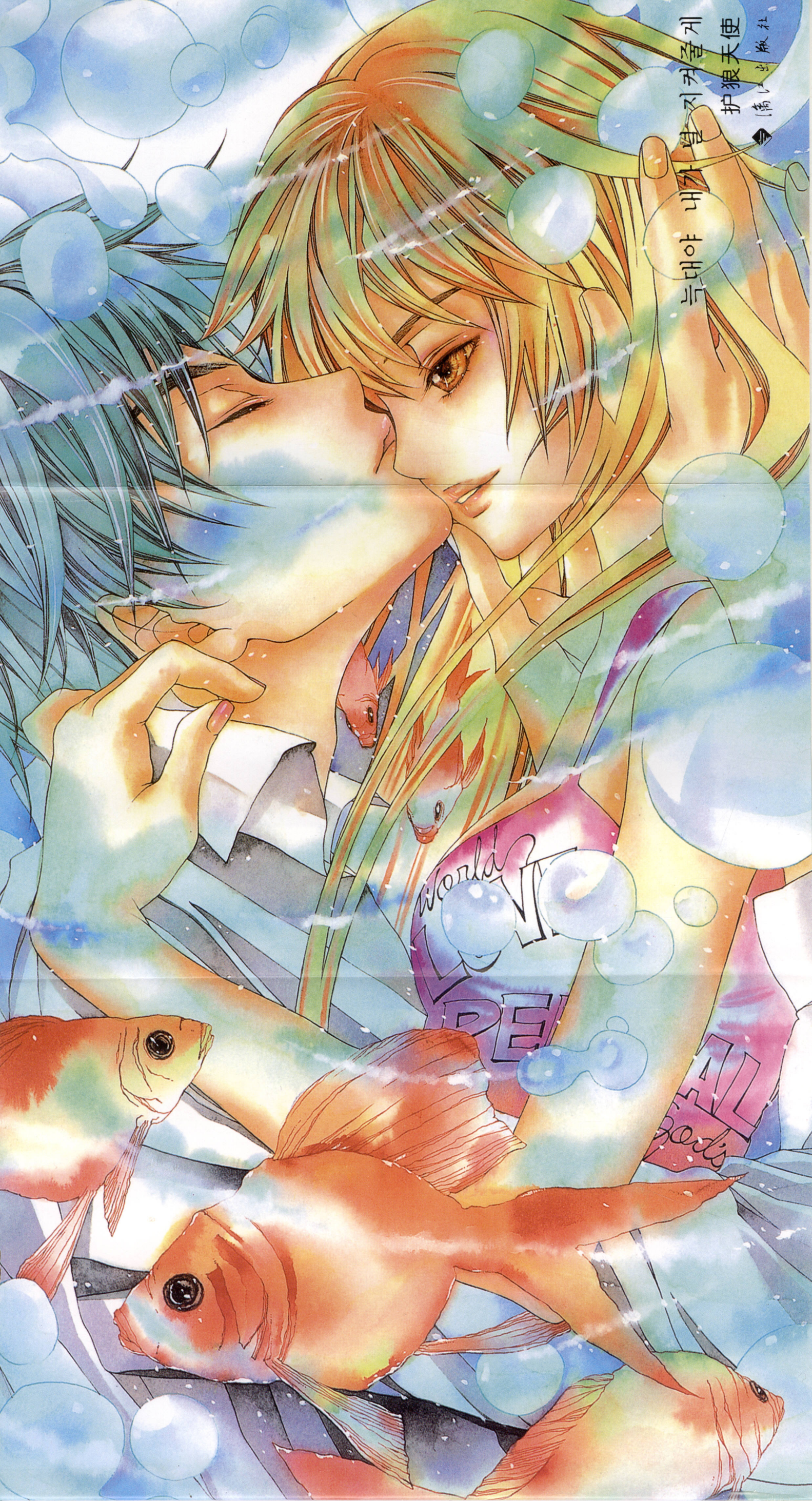
* 李汉真

容易受到伤害，容易被打击压倒的看似柔弱却又坚强的人。轻易相信别人，容易坠入爱河。性格中也有着不能容忍邪恶的正直的一面。

* 孙善优

为了复仇，而将心爱的女人作为复仇工具的可怕的男人。但是，那份可怕的复仇心中，却包含着一份沉沉的痛和淡淡的温暖。





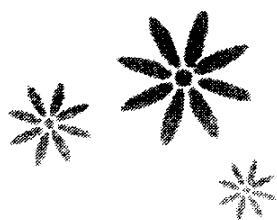
누대야 내가 알지켜줄게

护狼天使

漓江出版社

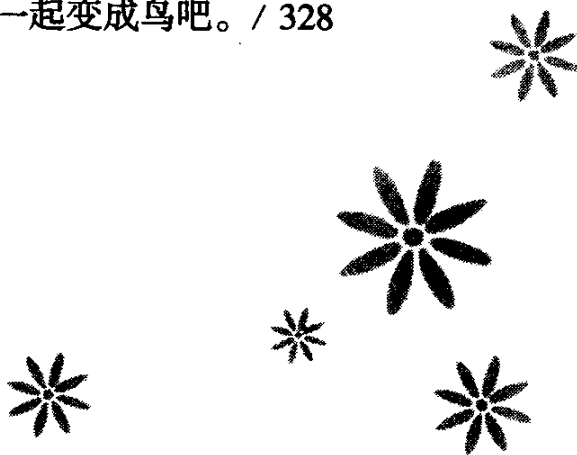
目录

Contents



人物介绍 / 1

- Story 1 哇！好大好明亮好清澈好深邃的眼睛啊！ / 1
- Story 2 从今天开始，我就要和一个鬼住在一起了。 / 30
- Story 3 你就做我的奴隶，百分之百服从我的指示！ / 41
- Story 4 虽然住在同一屋檐下，可是心却隔着万水千山…… / 64
- Story 5 想拉着你逃到一个没有人认识我们的地方，开始我们的幸福生活。 / 106
- Story 6 如果你打架受伤的话，过来找我吧，我给你贴创可贴。 / 118
- Story 7 为了守护你，粉身碎骨我也毫不在意。 / 218
- Story 8 如果没人娶，那就嫁我好了。 / 252
- Story 9 今天……就一天……就让我们再爱一天。 / 281
- Story 10 如果有来生……让我们一起变成鸟吧。 / 328



* * *

Story 1

哇！好大好明亮好清澈好深邃的眼睛啊！

地铁的整个车厢都被耀眼而温暖的白色光芒包围着……如果我走进地铁，肯定会被那白色的光芒融化……发光体，他，站在那里，没有什么特殊的姿态，也看不清他的脸，可是……我就是可以感觉到他是如此特殊的存在，心烦意乱，情绪波动大得让我觉得眼泪蠢蠢欲动，这种感觉到底是什么……汹涌在心中的各种情绪让我感觉好像以前积压的所有烦闷、委屈都潮涌般向我奔来，声势浩大得像是马上就要把我淹没，再也承受不住，我不由自主地往前迈了一步，砰的一声一束鲜艳欲滴的红玫瑰掉在了我的面前！耀眼而又娇嫩的红色。

“……哦哦……那个……”

“什么？这是我的。”

耳边传来了清澈透亮的声音，脸……居然还是看不清楚！只是听到了声音，那清澈如泉水的笑声像有生命一般流进我的心里。

怦怦……这紧密的鼓点般的声音难道是我的心跳？是谁，是谁让我心如鹿撞，怦怦乱跳失了节奏……到底是谁？我正想伸出手去碰碰那个人，但就在我伸手一瞬间，地铁突然幻变成了明媚灿烂的天空。

劈里啪啦……鞭炮！漆黑的夜空中，忽然迸发出华丽绚烂的七彩烟花，照亮了整个天空，一瞬间，空中又升起了绚烂至极的红色

능대야 내가 널 지켜줄게





烟花，把寂静漆黑的夜空染成玫瑰花瓣般悦目的红色……

“友嫔！”

“……”

“友嫔!!!”

“池友嫔!! 你还不起床吗？太阳都晒屁股了！你再不起来，我就拿锅铲铲你起来了！”

吵死了！我那单薄的耳膜好像就快要被震破了。难道是恐怖袭击？那也要等我把这个梦做完啊……（这个时候我正处于半梦半醒之间。）

“您好……”

“你以为你说话使用敬语，我就会放过你吗？亏你还是做姐姐的，怎么可以这样？一天到晚唠唠叨叨，号称自己是典型的模范姐姐，难道就是现在这副德行吗？还不快点起床，上学要迟到啦！”

一堆鲜红色的东西在我的眼前晃来晃去。这个鲜艳的红色，哈哈……难道是最最喜欢吃的草莓？好长一段时间，脑袋里混沌沌，一片迷茫，忽然间，拨云见雾……这个妨碍我美梦的家伙，就是我那个前几天刚刚从法国回来的弟弟，说什么想和我住在一起，却一点儿都不尊重我这个姐姐，正值青春叛逆期的臭小子，一点儿也不听话，从来到的那一天起，他就自动自发地代替了我那总是唠唠叨叨没完没了的父母，而我再也没有睡过一个安稳而甜美的懒觉。我迷迷糊糊地睁开眼睛，恶狠狠地瞪着眼前这个叫诚铉的人足足有五分钟，可笑的是，诚铉的脸变得像熟透的苹果一样红彤彤的。这就表示诚铉已经开始生气了。

“那个，诚铉啊，昨晚睡得好吗？”

“不好！”

“早餐……要不我来做？”

这个家伙使劲地挠了挠头发，咬住了下唇，满脸烦躁地盯住了我的脸。看什么看，我心里嘀咕着。

“哼！早餐的事情就不用你费心了，你还是快点儿给我起来吧！知不知道你昨天光是盯着我的脸看，就足足花了十分钟？等你做早饭？我早饿死几百年了！”

没错！就是这个家伙！早上说什么心情不好，拿起我的爽肤水就往地上砸。我忍！我忍！在他把我刚打开没多久的润肤液砸在地上之前，我还是可以忍的……

我故作轻松状，悄悄抬眼瞄了一下诚铉，发现他还是在恶狠狠地盯着我。就你那双死鱼眼，还敢瞪我？真是不知天高地厚！

诚铉这家伙顶着一头鲜红色的头发，在一旁摇头晃脑，看得我头晕目眩，几天前这小子得知我和他要住在同一屋檐下的时候，也是跟现在这样，夸张地晃着他那像草莓一样颜色的头。

我也不知道为什么，今天一大早起来就心情不好，想找人撒火，哼，我倒是想看看，他到底能瞪我瞪到什么时候。

不！这个时候应该适当转换一下话题，缓和一下屋子里紧张的气氛。

“你今天还想顶着你那头乱糟糟的红毛出去吗？知不知道你现在看起来就像是头上顶着一个大红草莓？”

“我的事用不着你管！你到底想赖到什么时候？”

“快去把你的头发染回黑色，现在流行的是回归自然，要的是自然美！你现在这样就跟个流氓小混混一样！一点品位都没有。”

“我已经说过了，你不要多管闲事！”

真是个不知好歹没心没肺的家伙！不知哪里惹到他，就只对我一个人冷若冰霜！一大早就给我脸色看，估计待会儿吃午饭的时候，说不定又会被气哭！可是，我又是为什么这样呢？不管他就好了，可为什么我到现在还是无法割断对这个家伙的关心呢？本来想把头低下的……可不知为什么，又抬起了头，看了看那个“大红草莓”。

“你弄这么嚣张的头发，可不能挨打啊！……不是吗？咖啡杯



上次被汉真摔碎了，我偷偷地从爷爷的书房里偷了个墨盒回来，要不你把那个带去？”

“你少来！一点都不好笑！”

“那个……”

砰！我还没来得及把话讲完，他竟然掉头就走了！传来的就是这样一声恶狠狠的关门声。真是个无敌霹雳超级可恶的家伙！天底下最讨厌的就是他！镜子里留下的是我那堆满虚假笑容的脸。池友斌，你知不知道现在你脸上的表情看起来有多么愚蠢虚伪？……总这样热脸贴冷屁股！你是自虐狂吗？

真奇怪！一进到地铁站里面，我的心就跟犯了病似的，扑通扑通跳个不停，小狗乱跑，小鹿乱撞，小猪乱拱……我用力地拉了拉书包的拉链，努力想平息自己躁动的心。

如果我按照现在这个乌龟速度赶到学校的话，待会儿迎接我的肯定就是秃顶矮胖、可恶透顶、通晓无数种折磨方法的教导主任，可是为什么我明知如此却还是不愿赶路，一定要坐这趟呢？为什么会这么激动呢……难道我以前暗恋过他？还是说已经好久没有被教导主任用橡皮筋弹额头了，我现在是皮痒犯贱到在期待他今天的橡皮筋洗礼？这好像又不太说得过去……我歪着头，发现旁边坐的是一个头戴格子纹帽子、低着头的家伙。地铁晃晃荡荡地，我的意识也随着它飘飘扬扬飞到了千里之外，等我回过神来，发现自己正毫无意识、傻乎乎地死盯着一个不知从何时就开始坐在我身边的大叔，偏偏在这时，大叔也转头望了我一眼。好丢人，好丢人，我马上就低下了头，可居然在这个时候，就在这个时候……

“啦啦啦啦……啦啦……”

这是什么声音啊？简直就是噪声嘛！要不是那高潮部分的调子听起来有些耳熟，我肯定以为他是在唱自己编的曲子！他怎么可以这样旁若无人地折磨我们这些无辜乘客的耳朵？我忍无可忍地转身瞪了那个编曲一眼，可在我回头看到他的那一瞬间，那个摇头晃脑

的家伙突然就一转头，他的眼睛正好和我那就快要喷火的眼睛对了个正着！哇！好大好明亮好清澈好深邃的眼睛啊！不知是不是被我愤怒的眼神震慑到了，他终于不再哼已经跑到千里之外的那首曲子了！

可怎么了？到底怎么了？这个……为什么会这样？我的心！我的心为什么跳得这么厉害？

拜托，这种时候，你应该来个深呼吸才对吧……

“哈哈……吓死我了，我还以为你看出来了呢！”

我往前伸了伸脖子，努力想抓住耳边传来的那极其温暖、富有磁性的声音。他的声音真好听。哎，等等，他刚才说什么看出来了？难道他是什么演艺人员，还是说曾在哪部片子里跑过龙套？原来如此！我的心之所以这样狂跳不已，就是因为见到了平常不可能遇到的人，原来这就是普通市民遇到明星的时候那种激动的心情。我就说嘛！他长那样一张明星脸，气质打扮又这么出众，活脱脱就是一个明星架子，难免让人会忍不住想多看几眼。我想重新和那个“明星”打声招呼，毕竟不是很轻易就能碰到的大帅哥，养养眼也好，于是我转过了头……他不见了！这，这到底是怎么回事？

哼……我就知道！我就知道会是这样，我就知道那个可恶的教导主任肯定不会放过任何一次可以捉弄我们这些可怜的迟到的学生的机会，每一次都会买来一大把橡皮筋！

“池友嫔同学！你一定要紧紧地闭上眼睛哦！”

“我还是到运动场上去跑一圈吧，或者今天让我打扫卫生吧！！”

“不行，闭上眼睛，我就要开始啦！”

“呃啊啊啊啊……”

啊啊啊……真的受不了了！他怎么可以用这种透明的黄色橡皮筋在我这样一个窈窕淑女光滑细嫩的额头上如此粗暴用力地弹来弹去？我的额头上立刻就留下了几道明显的红色橡皮筋印。



“还不赶紧去上课，在这里瞎逛？本来就已经迟到了！”

“我这个样子还怎么进教室上课？真丢人！”

“难道你是没吸取教训，希望我在你的额头上再弹一下？”

这个可恶的“地中海”、更年期的浑蛋……我气愤地睁大眼睛死死瞪着教导主任，可是他却在我眼前晃了晃那根橡皮筋。我可不想再让那可恶的橡皮筋有机会亲吻我的额头，于是，我朝着教室狂奔而去。啊……这真是让人落泪的可悲的现实！

太奇怪了，难道我在一夜之间就被同学们孤立起来了吗？为什么我迟到了这么长时间，额头上还深深地烙着几道橡皮筋的印记，如此悲惨的境况，竟然没有一个家伙走过来问我一声？我真是不想活了，这种生活太可悲太可怜了！我一边嘟囔着对生活的悔意，一边伸手摇了摇趴在桌子上睡得天昏地暗只差没流口水的汉真（一天到晚就知道睡她的美容觉），她可是唯一一个有耐心听我唠唠叨叨的朋友了，汉真被我左右摇晃了好几下才睁开了她那惺忪的眼睛，慢动作一样迟缓地抬头望了我一眼。突然间，一阵爆笑声从她嘴里冲了出来。

“啊哈哈哈哈哈哈……你瞧你的额头！真是太搞笑了！”

“喂喂！好意思说我，不知道是谁，一大早就趴在这里睡大觉，口水都飞流直下三千尺了。”

“切，唬谁啊，以我的睡功是绝对不可能破坏形象的，倒是你，瞧你那额头被耕耘得，我都能想象刚才那橡皮筋是怎么在你额头上弹来跳去的，教导主任的橡皮筋神功真是出神入化炉火纯青啊！”

我伸出手轻轻地摸了摸额头，使劲瞪了汉真一眼。真是可恶！误交损友啊！算了，大人不记小人过，我可是有事过来和她说的。正当我向汉真大吐苦水，控诉诚铉那小子目无尊长，天天板着一张冰冷死人脸给我看时，却不知为什么突然间想起了今天在地铁里遇到的那个戴着格子纹帽子、哼着足以把人折磨死的曲子的“明星”，



嗯，那么帅，难道那个人真的是演艺明星吗？

“友嫔！有你这样的吗？你跑来跟我劈里啪啦说了一大通，然后就整个人神飞天外，估计已经跑到九霄云外了。根本没在听我讲什么，一点儿都不专心！”

“没有啦！只跑到三霄云外而已啦！”

“什么呀！又讲冷笑话，拜托，一点也不好笑！”

“好了好了，说正题，今天我在地铁里遇到一个奇怪的家伙！”

“谁？长得帅吗？肯定很帅，你这家伙，说自己不是视觉系，其实只看帅哥的。”

“是个很奇怪的人，总是自己一个人在那边编曲。”

“啊，什么意思？”

汉真似乎对这个话题并不感兴趣，边敷衍地说着，边漫不经心地把头转了过去。

时间稀里哗啦走得好快，感觉没过多久就放学了，独自一个人走在回家的路上，微微地发着抖。一想到自己要一个人走那么长时间才能到家，不由得觉得更冷了，于是我两手抱胸，缩着肩膀，加快了脚步朝着校门走去。这时，身后突然传来了一个熟悉的声音：

“笨蛋！你是乌龟变的吗？还是说你是手脚并用爬过来的？怎么能这么慢！”

啊，还有什么声音能像这个声音一样让人一听就心烦！傲慢无理的表情、竹竿似的个子，还有那头即使在伸手不见五指的黑夜里也能发出光芒的红色头发！

“闵诚铉？难道你是在等我？”

“做什么梦呢你？我只是觉得自己走回家太无聊了，所以才顺路过来看一眼，再说某个白痴笨蛋夜迷症发作，迷路回不去也说不定。”

“喂！说谎也不打草稿，拿个镜子照照你自己！你没觉得热吗？你脸都红得像美国蛇果了！”



“少无聊了！冷风一刮，是人的脸都会变红的吧，有没有生活常识啊！真是少见多怪！”

我们用眼睛互相瞪着对方……“哈哈！”笑声还是禁不住从嘴里进了出来。

诚铨瞪大了牛铃大眼愤怒地看着我：“磨蹭死了，还不走？”

“谁说不走？是你站这儿跟定身似的，赶快走啊！”

“什么啊，都是你，慢得跟乌龟蜗牛一样！”

他很体贴地主动放慢了脚步和我保持了一样的步伐，可是嘴里还是不肯饶人地尖酸刻薄。可是，我现在不讨厌他，闵诚铨，我现在一点儿都不讨厌你！就算我这么晚才出来，你还是没扔下我自己回家，依然站在冷风里等着我出现，这样做的……不就是你吗？

回到家以后，又是一场激战后，我终于抢到了电视遥控器，我把遥控器紧握在手里，眼睛眨也不眨地盯着电视屏幕，开始搜索那些催人泪下的电视剧。可是诚铨那小子总不凑趣，没事儿就在电视机前晃来晃去。

“你挡住我了，看不到！往旁边让让好不好？你以为你那一百多斤是隐形的吗？”

“我马上就要出去了。你就别唧唧歪歪了！让我耳根清静点不行吗？”

“哦？你要出去吗？去哪儿？都已经这么晚了!!!”

“池友嫔！我刚说过，你可不可以别唧唧歪歪，而且每次都是在我耳边炫耀你的大嗓门！我的耳膜很脆弱的，刚才那一嗓子差点儿把它炸开了！”

诚铨那小子向我投来了极不耐烦的眼神！可是……他的那身装扮真的好搞笑啊！

“你是石器时代来的人吗？拜托你偶尔看看时尚杂志，或是别人都是怎么穿衣搭配的，你看你这身打扮，完全不符合现在的大韩



民国的流行趋势。居然穿成那样就想出门？真是土得掉渣！太丢人了！”

“你闭嘴！我这身衣服怎么了，它再怎么不好看也比不上你那套小熊仔睡衣来得土啊！”

“你，跟谁说话呢你！什么态度！我，我是你姐姐！！再说，我的睡衣怎么了？小熊仔怎么了？多可爱啊！”

“你要干吗啊？你到底有什么不满，今天就明明白白说清楚吧！”

“那你可不可以别出去了？你也知道我怕自己一个人在家，我总觉得哪儿都有鬼。”

“那又怎么样？”

“难道你忍心把一个弱女子孤零零地扔在家里吗？再说你又不是不知道我怕鬼！”

话一出口，连我自己都觉得特别尴尬，于是我赶紧把头低了下来，可是就算是这样，我也还是能感受到诚铉那冰冷刺痛的目光在我身上的一阵扫射！房间里一阵沉静，然后……他小心翼翼地把我的手从他的袖子口挪开，淡淡地开口说道：

“我为什么会知道？关于你的一切，我已经忘得一干二净了。”

说什么？已经忘得一干二净了？顿时，我哑口无言，只能眼睁睁地看着诚铉把门打开走了出去。

不像话！真是不像话……诚铉那小子竟然这样就走了？留下一个吃惊到无以复加的我，一个弱女子，孤零零地守着家门？他头也不回，像是要逃跑一样就要冲出门，我眼明手快一把抓住了那家伙的衣服。

诚铉终于忍无可忍地大喊了一声：“又怎么了？你有完没完？”

就算你大吼大叫我也不管了，我一定要拦住你！明明知道我那么怕那些神神鬼鬼的东西……

“不管不管，你不许走！”

능대야 내가 널 지켜줄게





“你是树袋熊吗？扒在人身上烦不烦啊！天啊，真是麻烦死了！你快给我放开！”

“不行！今天无论如何，我都不能让你走！”

“放开我！我让你放手，听到没有？啊……简直是水蛭啊！你快放手啊！真被你烦死了！”

哎哟，你以为你瞪着你那双大而无神的金鱼眼，再冲着我大喊大叫，我就会害怕吗？人根本就没什么可怕，那些不知道什么时候就会飘出来，而我又没有能力可以对付的鬼神才可怕呢！我根本就没想要放手！可是……那小子竟然大大叹了一口气之后，再一次用力地甩开了我！砰……哎哟！！我的PP好疼啊！！可恶的家伙！真不懂怜香惜玉，居然那么用力就甩开了我，还害我摔一大跤！

“你这个无情无义的冷血动物！跟以前一模一样，一点都没有变！你这小子……你走！你快走！你出去就最好永远不要再回来！”

“我早就让你放手了啊，谁让你还是抓住我不放，所以我一用力就……我真的不是故意的……三个小时……不！一个小时！我过去把事情搞定，只要一个小时我就能回来。等我一个小时。”

说完之后，诚铨就风风火火地冲了出去，飞快地消失在我的视野，就因为我拽了那身土不拉叽的“道士服”，就把我摔在地板上（虽然是我自己摔倒的），真是冷血小气爱计较的家伙！

“闷诚铨！”我扯大了嗓门使劲地喊。

“唉……又怎么了？”太有用了，诚铨那小子居然又转过头跑了回来，虽然带着一脸的厌烦，皱着眉头看着我，等我开口说话，但他还是回来了，不是吗？这让我心里好受了很多。

“我跟你讲，如果觉得后面好像有鬼冒出来要咬你的话，你要立马拔腿就跑！！明白了吗？千万别傻不拉叽跟鬼硬碰硬。拜托！你以为鬼都像疯狗一样到处咬人啊？简直是妄想症！烦死人了，你赶快进屋去吧！我赶时间呢！”

“你这家伙真是一点儿都不可爱，哪儿像个弟弟啊。”